



THE PROVINCE OF MPUMALANGA  
DIE PROVINSIE MPUMALANGA

**Provincial Gazette**  
**Provinsiale Koerant**

*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)*

**Vol. 17**

**NELSPRUIT, 23 APRIL 2010**

**No. 1803**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS • INHOUD**

No.

Page  
No. Gazette  
No.**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

95	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Nelspruit Amendment Scheme 1668.....	8	1803
95	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Nelspruit-wysigingskema 1668.....	8	1803
96	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Amendment Scheme 365.....	8	1803
96	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Wysigingskema 365.....	9	1803
103	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Establishment of township: Proposed Water's Edge Estate.....	9	1803
103	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Stigting van dorp: Voorgestelde Water's Edge Estate.....	9	1803
104	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Emalahleni Amendment Scheme 1215.....	10	1803
104	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Emalahleni-wysigingskema 1215.....	10	1803
105	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Steve Tshwete Amendment Scheme 366.....	11	1803
105	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Steve Tshwete-wysigingskema 366.....	11	1803
106	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: Portion 1, Erf 1735, Lydenburg Extension 1.....	11	1803
106	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Gedeelte 1, Erf 1735, Lydenburg-uitbreiding 1.....	12	1803

**LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS**

57	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Emalahleni Local Municipality: Establishment of township: Ogies Extension 11.....	12	1803
57	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Emalahleni Plaaslike Munisipaliteit: Stigting van dorp: Ogies-uitbreiding 11.....	12	1803
58	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Emalahleni Local Municipality: Establishment of township: Tasbetpark Extension 28.....	13	1803
58	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Emalahleni Plaaslike Munisipaliteit: Stigting van dorp: Tasbetpark-uitbreiding 28.....	13	1803
59	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Thaba Chweu Municipality: Lydenburg Amendment Schemes 266/95 and 246/95.....	14	1803
60	Local Government: Municipal Property Rates Act (6/2004): Govan Mbeki Municipality: Public notice calling for inspection of the supplementary valuation roll and the lodging of objections.....	14	1803

# IMPORTANT NOTICE

The  
**Mpumalanga Province Provincial Gazette** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 1 April 2005

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail address:** hester.wolmarans@gpw.gov.za  
louise.fourie@gpw.gov.za

**Contact person for subscribers:**

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **18 March 2005** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 April 2005**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, two weeks before the 1st April 2005.

*In future, adverts have to be paid in advance  
before being published in the Gazette.*

**AWIE VAN ZYL**  
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

**1/4 page R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**A PRICE  
INCREASE OF  
8,5% WILL BE  
EFFECTIVE ON  
ALL TARIFFS  
FROM  
1 MAY 2008**

**1/4 page R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**1/4 page R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**1/4 page R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *MPUMALANGA PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2005**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *Mpumalanga Province Provincial Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* on any particular Friday, is **15:00 two weeks prior to the publication date**. Should any Friday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for ten working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of a **separate Mpumalanga Province Provincial Gazette** is negotiable.
2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *Mpumalanga Province Provincial Gazette*.
- (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Thursdays**.
- (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

#### APPROVAL OF NOTICES

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST**

9. **With effect from 1 April 2005 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.  
(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Mpumalanga Province Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632005
Reference No.:	00000047
Fax No.:	(012) 323 8805

#### ***Enquiries:***

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

---

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**

---

**NOTICE 95 OF 2010****NELSPRUIT AMENDMENT SCHEME 1668**

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

I, Stefan de Beer, being the authorized agent of the owners of Portions 6 and 13 of Erf 4, Riverside Industrial Park, hereby gives notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Mbombela Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Nelspruit Town-planning Scheme, 1989, by the rezoning of the above mentioned properties located on Rapid Street West, Riverside Industrial Park, to allow for increased floor area ratios and coverages.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Mbombela Local Municipality, Nel Street, Nelspruit, for a period of 28 days from 16 April 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager, at the above address or at PO Box 45, Nelspruit, 1200, within a period of 28 days from 16 April 2010.

*Address of applicant:* Stefan de Beer, P.O. Box 30028, Steiltes, 1213.

---

**KENNISGEWING 95 VAN 2010****NELSPRUIT-WYSIGINGSKEMA 1668**

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 OF 1986)

Ek, Stefan de Beer, synde die gemagtigde agent van die eienaars van Gedeeltes 6 en 13 van Erf 4, Riverside Industrial Park, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Mbombela Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het vir die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Nelspruit-dorpsbeplanningskema, 1989, deur die hersonering van die eiendomme hierbo beskryf geleë te Rapidstraat wes, Riverside Industrial Park, met die doel om die vloer-ruimteverhoudings en dekkings te verhoog.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Mbombela Plaaslike Munisipaliteit, Nelstraat, Nelspruit, vir 'n periode van 28 dae vanaf 16 April 2010.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 16 April 2010 skriftelik by bogemelde adres of by die Munisipale Bestuurder by Posbus 45, Nelspruit, 1200, ingedien of gerig word.

*Adres van applikant:* Stefan de Beer, Posbus 30028, Steiltes, 1213.

16-23

---

**NOTICE 96 OF 2010**

## SCHEDULE 8

## REGULATION 11 (2)

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

**AMENDMENT SCHEME 365**

I, Hannah Coetzee, being the authorized agent of the owner of Erf 308, Portion 1, Middelburg, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, that I have applied to the Steve Tshwete Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as Steve Tshwete Town-planning Scheme, 2004, by rezoning of the properties described above, from "Business 3" to "Business 3" amending conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Secretary, Room C314, Municipal Building, Wanderers Avenue, Middelburg, for a period of 28 days from 15 April 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Secretary at the above address or at P.O. Box 14, Middelburg, 1050, within a period of 28 days from 15 April 2010.

*Address of agent:* Hannah Coetzee, Suite MW 56, Private Bag X1838, Middelburg, 1050.



**KENNISGEWING 96 VAN 2010**

BYLAE 8

REGULASIE 11 (2)

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (ii) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

**WYSIGINGSKEMA 365**

Ek, Hannah Coetzee, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 308, Gedeelte 1, Middelburg, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, kennis dat ek by die Steve Tshwete Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Steve Tshwete-dorpsbeplanningskema, 2004, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf van "Besigheid 3" na "Besigheid 3" wysiging van voorwaardes.

Besonderhede van aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsekretaris, Kamer C314, Munisipale Gebou, Wandererslaan, Middelburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf XX April 2010.

Besware of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 15 April 2010 skriftelik by of tot die Sekretaris by bovermelde adres of by Posbus 14, Middelburg, 1050 ingedien of gerig word.

*Adres van agent:* Hannah Coetzee, Suite MW56, Privaatsak X1838, Middelburg, 1050.

16-23

**NOTICE 103 OF 2010**

## NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF PROPOSED TOWNSHIP

The Municipal Manager, Dipaleseng Local Municipality hereby give notice in terms of section 69, read with section 71 (1), 88 and 96 (3) of the Town Planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986), that an application to establish the township referred to in the Annexure below has been received by them.

Particulars of the application are open for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Development Planning, Dipaleseng Local Municipality, at the Civic Centre Building, Stuart Street, Balfour, for a period of 28 days from 23 April 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing and in duplicate to the Municipal Manager, Private Bag X1005, Balfour, 2410, within a period of 28 days from 23 April 2010.

**ANNEXURE**

*Name of township:* Proposed **Water's Edge Estate**.

*Details of applicant:* MM Town Planning Services.

*Zoning of Erven in proposed township:* Residential 1: 75; Private Open Space: 1; Special (Restaurant): 1; Special (Recreation & Sport): 2; Special (Admin & Convenience shop): 1; Special (staff & maintenance): 1; Special (Boat storage & stables): 1; Special (Water Reticulation): 1; Special (Private Road): 1; Special (Access control): 1.

*Description of land on which township is to be established:* Portions 3 & 4 Zandfontein 500IR.

*Locality of proposed township:* Portions 3 & 4 Zandfontein 500IR, situated ± 14 km west of the N3 National Road, abutting the Vaal River to the south of the Midvaal Municipal jurisdiction, and 4 km from the R54 which runs from Villiers to Vereeniging.

Full particulars of the application are available from the agent, at MM Town Planning Services, 2 Jacob Street, Marcon House, Heidelberg, GP, Tel: (016) 349-2948. Cell: 082 400 0909/PO Box 296, Heidelberg, 1438. [mirna@townplanning-services.co.za](mailto:mirna@townplanning-services.co.za)

**KENNISGEWING 103 VAN 2010**

## KENNISGEWING VAN AANSOEK OM VOORGESTELDE DORPSTIGTING

Die Munisipale Bestuurder van Dipaleseng Plaaslike Munisipaliteit gee hiermee ingevolge artikel 69 saamgelees met artikels 71 (1), 88 en 96 (3) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat 'n aansoek om dorpstigting waarvan verwys word in die Bylaag hieronder, ontvang is.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoor ure by die kantoor van die Ontwikkelings Beplanning, Dipaleseng Plaaslike Munisipaliteit, Stuartstraat, Balfour, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010, in duplikaat, skriftelik by bovermelde adres of Privaatsak X1005, Balfour, 2410, ingedien of gerig word.

**BYLAAG**

*Naam van dorp:* Voorgestelde **Water's Edge Estate**.

*Besonderhede van aansoeker:* MM Town Planning Services.

*Sonering van Erwe in voorgestelde dorp:* Residensieel 1: 75; Privaat Oop Ruimte: 1; Spesiaal (Restaurant): 1; Spesiaal (Rekreasie & Sport): 2; Spesiaal (Admin & Convenience winkel): 1; Spesiaal (Personeel & onderhoud): 1; Spesiaal (Boot Huis & Stalle): 1; Spesiaal (Water Retikulasie): 1; Spesiaal (Privaat Pad): 1; Spesiaal (Ingang Beheer): 1.

*Beskrywing van grond waarop dorp gestig word:* Gedeeltes 3 & 4 Zandfontein 500IR.

*Ligging van voorgestelde dorp:* Gedeeltes 3 & 4 Zandfontein 500IR, geleë ± 14 km wes van af die N3 Nasionale Pad, en grens aan die Vaal Rivier suid van die Midvaal Munisipale jurisdiksie, en 4 km van af die R54 wat van Villiers na Vereeniging strek.

*Besonderhede van die aansoek is beskikbaar by die agent, by:* MM Town Planning Services, Jacobstraat 2, Markon Huis, Heidelberg, GP. Tel: (016) 349-2948. Cell: 082 400 0909; Posbus 296, Heidelberg, 1438. mirna@townplanningservices.co.za

23–30

**NOTICE 104 OF 2010****EMALAHLENI AMENDMENT SCHEME 1215 WITH ANNEXURE 450**

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF EMALAHLENI TOWN-PLANNING SCHEME, 1991, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

We, Urban Dynamics (Mpumalanga) Inc., being the authorized agent of the registered owner of Erf 1513, Del Judor Extension 10, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that we have applied to the eMalahleni Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the eMalahleni Town-planning Scheme, 1991, by rezoning of Erf 1513, Del Judor Extension 10, situated at 6 Paul Street, from "Residential 1" to "Residential 4" for the purposes of dwelling units, Residential buildings, boarding house, Hotel and place of refreshment.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, eMalahleni Local Municipality, Municipal Buildings, President Avenue, Witbank, 1035, for a period of 28 days from 23 April 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at eMalahleni Local Municipality, P.O. Box 3, Witbank, 1035, within a period of 28 days from 23 April 2010.

*Applicant:* Urban Dynamics (Mpumalanga) Inc., Propark Building, 44 Wes Street (PO Box 3294, Middelburg, 1050. Tel: (013) 243-1219. Fax: (013) 243-1321. mail@urbanmbg.co.za

**KENNISGEWING 104 VAN 2010****EMALAHLENI WYSIGINGSKEMA 1215 MET BYLAE 450**

KENNISGEWING VAN DIE AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE EMALAHLENI-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1991, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

Ons, Urban Dynamics (Mpumalanga) Ing., synde die gemagtigde agent van die geregistreerde eienaar van Erf 1513, Del Judor Uitbreiding 10, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ons by die eMalahleni Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die eMalahleni-dorpsbeplanningskema, 1991, deur die hersonering van Erf 1513, Del Judor Uitbreiding 10, wat geleë is te Paulstraat 6, Judor Uitbreiding 10, vanaf "Residensieel 1" na "Residensieel 4" vir die doeleindes van wooneenhede, woongeboue, losieshuis, hotel en verversingsplek.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, eMalahleni Plaaslike Munisipaliteit, Munisipale Gebou, Presidentlaan, Witbank, 1035, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010.

Besware of versoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010, skriftelik in tweevoud by of tot die Munisipale Bestuurder, by bovermelde adres of by: eMalahleni Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 3, Witbank, 1035, ingedien of gerig word.

*Applikant:* Urban Dynamics (Mpumalanga) Ing., Propark Gebou, Wesstraat 44 (Posbus 3294), Middelburg, 1050. Tel: (013) 243-1219. Faks: (013) 243-1321. mail@urbanmbg.co.za

23–30

**NOTICE 105 OF 2010****STEVE TSHWETE AMENDMENT SCHEME 366 WITH ANNEXURE A309**

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE STEVE TSHWETE TOWN-PLANNING SCHEME, 2004, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

We, Urban Dynamics (Mpumalanga) Inc., being the authorized agent of the registered owner of Portion 2 of Erf 1096, Middelburg, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that we have applied to the Steve Tshwete Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Steve Tshwete Town-planning Scheme, 2004, for the rezoning of the above-mentioned property situated at 7 Vos Street, Middelburg, by rezoning the property from "Residential 1" to "Special" for the purposes of a guest house subject to certain conditions and ancillary and or subservient uses as contained in the Map 2 documents".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Steve Tshwete Local Municipality, Municipal Buildings, Wanderers Avenue, Middelburg, 1050, for a period of 28 days from 23 April 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing in duplicate to the Municipal Manager, at the above address or at P.O. Box 14, Middelburg, 1050, within a period of 28 days from 23 April 2010.

*Applicant:* Urban Dynamics (Mpumalanga) Inc., Propark Building, 44 Wes Street (PO Box 3294), Middelburg, 1050. Tel: (013) 243-1219. Fax: (013) 243-1321.

**KENNISGEWING 105 VAN 2010****STEVE TSHWETE WYSIGINGSKEMA 366 MET BYLAE A309**

KENNISGEWING VAN DIE AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE STEVE TSHWETE-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 2004, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

Ons, Urban Dynamics (Mpumalanga) Ing., synde die gemagtigde agent van die geregistreerde eienaar van Gedeelte 2 van Erf 1096, Middelburg, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ons by die Steve Tshwete Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die Steve Tshwete-dorpsbeplanningskema, 2004, deur die hersonering van die bogenoemde eiendom geleë te Vosstraat 7, Middelburg, vanaf "Residensieel 1" na "Spesiaal" vir die doeleindes van 'n gastehuis onderworpe aan sekere voorwaardes asook ondergeskikte en aanverwante gebruike soos vervat in die Kaart 2 dokumente.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Steve Tshwete Plaaslike Munisipaliteit, Munisipale Gebou, Wandererslaan, Middelburg, 1050, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010.

Besware of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010, skriftelik in tweevoud by of tot die Munisipale Bestuurder, by bovermelde adres of by Posbus 14, Middelburg, 1050, ingedien of gerig word.

*Appikant:* Urban Dynamics (Mpumalanga) Ing., Propark Gebou, Wesstraat 44 (Posbus 3294), Middelburg, 1050. Tel: (013) 243-1219. Faks: (013) 243-1321.

23-30

**NOTICE 106 OF 2010****APPLICATION FOR REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITION**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), that application is made by Bilnor Construction & Labour Hire, the registered owner of Portion 1 of Erf 1735, Lydenburg Extension 1, in terms of section 2 (1) for the removal of Condition A (c), (g), (i), (k), (l), (m) and (n) from Deed of Transfer T1860/2008.

The application and related documentation lies open for inspection during normal office hours at the Department of Agriculture, Rural Development and Land Administration, (Attention M Stoop), 50 Murray Street, Nelspruit, and at the office of the Municipal Manager, Thaba Chweu Local Municipality, Sentraal Street, Lydenburg.

Objections against, and representations in respect of the application must be submitted in writing to the Head of the Department, Department of Agriculture, Rural Development and Land Administration, Private X11219, Nelspruit, 1200 (attention M Stoop), (013) 766-8247, with copies to the Municipal Manager, at the above address or at Thaba Chweu Local Municipality, P.O. Box 61, Lydenburg, 1120, and the authorized agent mentioned hereunder, within 21 days from the date of the last publication of this notice, namely 30 April 2010.

*Authorised agent:* Nuplan Development Planners, PO Box 2555, Nelspruit, 1200, Suite 203 Metropolitan House, 15 Russel Street, Nelspruit. Tel: (013) 752-3422. Fax: (013) 752-5795. Ref: ALOM-TV-001. Email: nuplan@mweb.co.za.

**KENNISGEWING 106 VAN 2010****AANSOEK OM OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDE**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 3 (1) van die Wet op die Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), dat aansoek gedoen is deur Bilnor Construction & Labour Hire CC, die geregistreeerde eiendaar van Gedeelte 1 van Erf 1735, Lydenburg Uitbreiding 1 Ingevolge Artikel 2 (1) die opheffing van beperkende Titelvoorwaardes om voorwaardes A (c), (g), (i), (k), (l), (m) en (n) van Titelakte T1860/2008 te verwyder.

Die aansoek en die betrokke dokumentasie lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Departement van Landbou, Landelike Ontwikkeling en Grond Administrasie, (Aandag M Stoop), Murraystraat 50, Nelspruit, en die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Thaba Chweu Plaaslike Munisipaliteit, Sentraalstraat, Lydenburg.

Besware teen of vertoë met betrekking tot die aansoek moet skriftelik binne 21 dae vanaf datum van laaste publikasie hiervan, naamlik 30 April 2010 by die Hoof van die Departement, Departement van Landbou, Landelike Ontwikkeling en Grond Administrasie, Privaatsak X11219, Nelspruit, 1200 (Aandag M Stoop), Tel: (013) 766-8247, met afskrifte aan die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of Thaba Chweu Plaaslike Munisipaliteit, Posbus 61, Lydenburg, 1120, en die gevolmagtigde van die applikant hierdonder genoën, ingedien word.

*Gevolmagtigde agent:* Nuplan Development Planners, PO Box 2555, Nelspruit, 1200; Suite 203, Metropolitan House, Russelstraat 15, Nelspruit. Tel: (013) 752-3422. Fax: (013) 752-5795. Verw: ALOM-TV-001. E-pos: nuplan@mweb.co.za

---

## **LOCAL AUTHORITY NOTICES**

### **PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS**

---

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 57****EMALAHLENI LOCAL MUNICIPALITY****NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF A TOWNSHIP****ANNEXURE 11**

(Regulation 21)

The eMalahleni Local Municipality hereby gives notice in terms of section 96 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that an application for township establishment for the townships referred to in the Annexure hereto, has been received by it.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Town Planner, Third Floor, Burger Centre, Mandela Avenue, eMalahleni, for a period of 28 days from 23 April 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at P.O. Box 3, eMalahleni, 1035, within a period of 28 days from 23 April 2010.

**ANNEXURE**

*Name of township:* **Ogies Extension 11.**

*Full name of applicant:* Townscape Planning Solutions CC, P.O. Box 375, River Crescent, 1042, on behalf of HJ Projects.

*Number of erven and zoning:*

1. "Residential 4" with annexure for Height zone 5 and F.A.R. of 1.5 – 4.

Total – 4

*Description of land:* Portion 16 (a portion of Portion 14) of the farm Grootpan No. 7, I.S., Province Mpumalanga.

*Locality:* The development is located south of the intersection of the R555 and Church Street and directly opposite the corner of Church Street and Malkin Street, in Ogies, Mpumalanga.

*Our ref:* TE 088 advProv Gazette

**PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 57****EMALAHLENI PLAASLIKE MUNISIPALITEIT****KENNISGEWING VAN AANSOEK OM STIGTING VAN DORP****BYLAE 11**

(Regulasie 21)

Die eMalahleni Plaaslike Munisipaliteit, gee hiermee ingevolge artikel 96 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat 'n aansoek om die dorp in hierdie Bylae genome, te stig deur hom ontvang is.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Hoof Stadsbeplanner, Derdevloer, Burgersentrum, Mandelarylaan, eMalahleni, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010 skriftelik tot die Munisipale Bestuurder, by bovermelde adres of by Posbus 3, eMalahleni, 1035, ingedien of gerig word.

### BYLAE

*Naam van dorp:* **Ogies Uitbreiding 11.**

*Volle naam van aansoeker:* Townscape Planning Solutions BK, Posbus 375, River Crescent, 1042, namens HJ Projects.

*Aantal erwe en sonerings:*

1. "Residensieel 4" met bylaag vir Hoogtesone 5 & V.O.V. van 1.5 – 4

Totaal: – 4

*Beskrywing van die grond:* Gedeelte 16 (gedeelte van Gedeelte 14) van die plaas Grootpan No. 7, I.S., provinsie Mpumalanga.

*Ligging van die grond:* Die ontwikkeling is geleë suid van die interseksie van die R555 en Kerkstraat, direk oorkant die hoek van Kerkstraat en Malkinstraat, in Ogies, Mpumalanga.

*Verwysingsnommer:* TE 088 advProv Gazette.

23–30

## LOCAL AUTHORITY NOTICE 58

### EMALAHLENI LOCAL MUNICIPALITY

#### NOTICE OF APPLICATION FOR ESTABLISHMENT OF A TOWNSHIP

#### ANNEXURE 11

(Regulation 21)

The eMalahleni Local Municipality hereby gives notice in terms of section 96 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that an application for township establishments for the townships referred to in the Annexure hereto, has been received by it.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Town Planner, Third Floor, Civic Centre, Mandela Avenue, eMalahleni, for a period of 28 days from 23 April 2010.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at P.O. Box 3, eMalahleni, 1035, within a period of 28 days from 23 April 2010.

#### ANNEXURE

*Name of township:* **Tasbetpark Extension 28.**

*Full name of applicant:* Townscape Planning Solutions, P.O. Box 375, River Crescent, 1042, on behalf of Xantium Trading 342 (Pty) Ltd, Registration No. 2001/025568/07.

*Number of erven and zoning:*

1. "Industrial 3" – 1

2. "Industrial 3" with annexure for office uses – 1

3. "Public Road"

Total – 2

*Description of land:* Portion 2 of Holding 27, Dixon Agricultural Holding, Registration Division J.S., Province Mpumalanga.

*Locality:* The development is located on the south eastern side of eMalahleni adjacent to Springbok Street, in the Tasbetpark Extension 10 area. Access will be gained via Grysbok Street.

*Our ref:* TE 061 advProv Gazette

## PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 58

### EMALAHLENI PLAASLIKE MUNISIPALITEIT

#### KENNISGEWING VAN AANSOEK OM STIGTING VAN DORP

#### BYLAE 11

(Regulasie 21)

Die eMalahleni Plaaslike Munisipaliteit, gee hiermee ingevolge artikel 96 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat 'n aansoek om die dorp in hierdie Bylae genome, te stig deur hom ontvang is.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Hoof Stadsbeplanner, Derdevloer, Burgersentrum, Mandelarylaan, eMalahleni, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 23 April 2010 skriftelik tot die Munisipale Bestuurder, by bovermelde adres of by Posbus 3, eMalahleni, 1035, ingedien of gerig word.

**BYLAE**

*Naam van dorp:* **Tasbetpark Uitbreiding 28.**

*Volle naam van aansoeker:* Townscape Planning Solutions, Posbus 375, River Crescent, 1042, namens Xantium Trading 342 (Edms) Bpk, Registrasie No. 2001/025568/07.

*Aantal erwe en sonerings:*

- |  |     |
|--|-----|
| 1. "Industrieel 3"                                 | – 1 |
| 2. "Industrieel 3" met bylaag vir kantoor gebruike | – 1 |
| 3. "Publieke Pad"                                  |     |
| Totaal:  | – 2 |

*Beskrywing van die grond:* Gedeelte 12 van Hoewe 27, Dixon Landbouhoewes, Registrasie Afdeling J.S., provinsie Mpumalanga.

*Ligging van die grond:* Die ontwikkeling is geleë aan die suid-oostelike kant van eMalahleni, aangrensend tot Springbokstraat in Tasbetpark Uitbreiding 10 omgewing. Toegang sal verkry word vanaf Grysboekstraat.

*Verwysingsnommer:* TE 061 advProv Gazette.

23–30

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 59****THABA CHWEU MUNICIPALITY**

It is hereby notified in terms of the provisions of section 57 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Thaba Chweu Municipality (Lydenburg Administrative Unit) has approved the amendment of the Lydenburg Town-planning Scheme, 1995, by the rezoning of:

1. Lydenburg Amendment Scheme 266/95:

Portion 2 of Erf 52, Lydenburg, rezoned from "Residential 1" to "Residential 2" (20 units per hectare). The amendment scheme is known as Lydenburg Amendment Scheme 266/95 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

2. Lydenburg Amendment Scheme 246/95:

Portions 1 to 35 of Erf 6097 (previously known as Erven 3932, 3937, 3942–3944, 3946–3950), Lydenburg Extension 22, rezoned from "Residential 1", "Business 2", "Special" and "Private Open Space", to respectively "Residential 1", "Special" and "Private Open Space". The amendment scheme is known as Lydenburg Amendment Scheme 246/95 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

Map 3 and the scheme clauses of this amendment schemes are filed with the Municipal Manager of the Municipality of Thaba Chweu and the Department of Agriculture, Rural Residential and Land Administration, Nelspruit.

**T. MOKALE, Administrator**

Civic Centre, PO Box 61, Lydenburg, 1120

**Acting Executive Director: Legal Services**

24 March 2010

(Notice No. 252/2010)

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 60****GOVAN MBEKI MUNICIPALITY**

**PUBLIC NOTICE FOR CALLING FOR INSPECTION OF THE SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND THE LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of section 49 (1) (a) (i) read together with section 78 (2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the Supplementary Valuation Roll for the financial years 2009/2010 is open for public inspection at Govan Mbeki Municipality Offices, Horwood Street, Secunda, at Rooms 216, 218, 220, 224, as well as at the pay points in Bethal, eMbalenhle and Leandra during normal office hours from 30 April 2010 until 1 June 2010. In addition the Supplementary Valuation Roll is available on the website: [www.govanmbeki.gov.za](http://www.govanmbeki.gov.za).

An invitation is hereby made in terms of section 49 (1) (a) (ii) read together with section 78 (2) of the Act that any owner of property or any other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the Supplementary Valuation Roll, within the above-mentioned period.

Any objection received by mail, e-mail or by fax or in any other way after 1 June 2010 at 16:00 will not be accepted.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50 (2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the Supplementary Valuation Roll as such.

In accordance with section 50 (3) only objectors who are unable to read or write will be assisted by officials.

The form for the lodging of an objection is available at the following addresses during normal office hours.

1. Rooms 216, 218, 220, 221 and 224, Municipal Office, Horwood Street, Secunda.
2. Room 106, Municipal Office, Chris Hani Street, Bethal.
3. Municipal Office, Norda Street, Leandra.
4. Website: [www.govanmbeki.gov.za](http://www.govanmbeki.gov.za)

The completed objection form must be put in an envelope marked "Notice 31/2010"–Supplementary Valuation Roll 2009/2010. The envelope must be sealed and addressed to: The Municipal Manager, Private Bag X1017, Secunda, 2302. The envelope must either be posted to the above address or can be deposited in the official Tender box that is situated at the front entrance of the northern wing, Municipal Building, Central Business District, Horwood Street, Secunda, before the closing date.

No facsimile, telephonic, e-mail or late objections will be accepted.

**Dr L H MATHUNYANE, Municipal Manager**

Private Bag X1017, Secunda, 2302

Notice No. 31/2010

---